

REMINGTON®

hair | essentials

Compact Diffuser 2000W



Model No. D3157

REMINGTON

Compact Diffuser 2000W



Благодарим Вас за покупку фена Remington® Compact 2000 Watt с диффузором.
Обязательно внимательно прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для будущего использования.



ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ

- A** Компактный фен мощностью 2000 Вт
- B** Эргономичный дизайн
- C** 3 тепловых и 2 скоростных режима
- D** Функция обдува холодным воздухом – нажать и удерживать для подачи холодного воздуха
- E** Насадка - концентратор
- F** Диффузор
- G** съемная задняя решетка и фильтр
- H** Шнур питания 3 метра
- I** Петля для подвешивания фена

Гарантия 2 года



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ШАГ 1 – МЫТЬЕ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЛОС

- ▶ Секрет превосходной прически заключается в состоянии кожи головы и волос.
- ▶ Выберите оптимальную для поддержания здорового состояния Ваших волос комбинацию шампуня и кондиционера.

ШАГ 2 – ПРИГОТОВЬТЕСЬ К УКЛАДКЕ!

- ▶ Отожмите лишнюю влагу полотенцем и расчешите волосы.
- ▶ Если у вас прямые волосы или волосы, с трудом поддающиеся укладке, воспользуйтесь спреем для создания объема у корней или по всей длине волос, чтобы добиться эффекта густых, упругих и сияющих волос.
- ▶ С помощью концентратора удалите избыточную влажность в режиме среднего нагрева/высокой скорости.

- ▶ Для выпрямления волос во время сушки используйте концентратор и щетку для волос (в комплект не входит).
- ▶ Для фиксации прически используйте холодный воздух после укладки волос.
- ▶ Для увеличения естественных вьющихся волос и завивки запрокиньте голову и с помощью диффузора, прикрепленного к фену, осторожно поместите длинные волосы в чашу диффузора и аккуратно просушите в режиме среднего или высокого нагрева.
- ▶ Для создания дополнительного объема у корней волос разместите центральную часть диффузора напротив головы и аккуратно вращайте фен, позволяя пальцам диффузора нежно массировать кожу головы. Соблюдайте осторожность, не обожгите кожу головы – используйте фен в режиме низкого нагрева.



ЧИСТКА И УХОД

Для обеспечения долговременной безупречной работы прибора, необходимо регулярно удалять пыль и грязь, накопившиеся на задней решетке, а также очищать ее мягкой щеткой. (Рисунок 1)

- ▶ Удерживая рукоятку фена в одной руке, нажмите хромированные кнопки с боковой стороны фена и снимите.
- ▶ Для снятия фильтра переместите его вверх. Используйте небольшую щетку для удаления любого накопленного остатка.
- ▶ Для замены фильтра совместите середину фильтра с направляющей на фене и сместите назад до исходного положения.
- ▶ Выверните два отверстия с боковых сторон фена и зафиксируйте со щелчком.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ – ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ БЕЗОПАСНОСТИ МЫ РЕКОМЕНДУЕМ УСТАНОВИТЬ УСТРОЙСТВО ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ПОСТОЯННОГО РАБОЧЕГО ТОКА НЕ БОЛЕЕ 30мА (предохранитель). ДЛЯ ЭТОГО ОБРАТИТЕСЬ К ЭЛЕКТРИКУ.

ВНИМАНИЕ – НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННЫЙ ПРИБОР В ВАННОЙ, А ТАКЖЕ ВБЛИЗИ ОТ РАКОВИНЫ ИЛИ ДРУГИХ ЕМКОСТЕЙ, НАПОЛНЕННЫХ ВОДОЙ.

ЕСЛИ ВЫ НЕ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ ПРИБОРОМ, ОТСОЕДИНИТЕ ЕГО ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ.

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

CZ

PL

HUN

RU

FR

- ▶ Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- ▶ Дайте прибору полностью остыть, перед тем как убрать его.
- ▶ Не погружайте прибор в воду или другую жидкость.
- ▶ Не накручивайте электрический кабель на рукоятку прибора. Регулярно проверяйте кабель на отсутствие повреждений. Поврежденный электрический кабель небезопасен.
- ▶ При пользовании прибором следите за тем, чтобы не забились решетки для впуска и выпуска воздуха, поскольку в этом случае прибор автоматически отключится. Если это произойдет, отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть.
- ▶ Следите за тем, чтобы в решетку для впуска воздуха не забивались ворсинки, волосы и т.д.
- ▶ Не кладите прибор на мягкие поверхности, как, например, ковры, постельное белье, полотенца, ванные коврики и т.д.
- ▶ Всегда выключайте прибор, прежде чем положить его на место.
- ▶ Убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на приборе.
- ▶ Не направляйте поток воздуха на глаза или другие чувствительные части.
- ▶ Не оставляйте людей с ограниченными физическими возможностями без присмотра, если они самостоятельно пользуются прибором, или если прибор используется в непосредственной близости от них. Дети не должны пользоваться прибором самостоятельно.
- ▶ Используйте только аксессуары, поставляемые Remington®.
- ▶ Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- ▶ Прибор не предназначен для использования в профессиональных целях или в парикмахерском салоне.
- ▶ В случае обнаружения повреждений кабеля прекратите пользование прибором. Отнесите прибор для ремонта или замены в ближайший авторизованный сервисный центр Remington®.
- ▶ Для проверки исправности или ремонта данного прибора необходимы специальные инструменты. Неквалифицированный ремонт может привести к травмам пользователя.
- ▶ Мы не несем ответственность за ущерб, нанесенный этому изделию, людям или другим предметам, вызванный неправильным использованием, обращением или несоблюдением этих инструкций.

2
years**СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ**

Прибор проверен и дефектов не имеет. Мы гарантируем отсутствие в приборе дефектов, возникающих из-за некачественного материала или некачественной сборки, в течение гарантийного срока со дня покупки прибора. Если в течение гарантийного срока Ваш прибор выйдет из строя, мы - при наличии чека - бесплатно отремонтируем его или заменим на новый. Срок гарантии тем самым не продлевается.

В случае поломки прибора свяжитесь по телефону с сервисным центром Remington® в Вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется в дополнение к Вашим законным правам потребителя.

Гарантия действительна во всех странах, в которых Вы приобрели прибор у нашего авторизованного дилера.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению, изменения конструкции или несоблюдения инструкций по технической эксплуатации и/или мерам предосторожности. Гарантия истекает, если прибор был разобран или отремонтирован не авторизованным нами лицом.



■ За дополнительной информацией о повторном использовании материалов обращайтесь, пожалуйста, на сайт www.remington-europe.com.

- Прибором нельзя пользоваться, принимая ванну или душ.

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

CZ

PL

HUN

RU

FR

TÜRKÇE

Yeni Remington® Compact 2000 Watt difüzörlü kurutma makinesini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Lütfen kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz ve ileride başvurmak için güvenli bir yerde saklayınız.



TEMEL PARÇALAR

- A 2000 W Kompakt kurutucu
 - B Ergonomik tasarım
 - C 3 ısı / 2 hız ayarı
 - D Soğuk hava – soğuk havayı üflemek için düğmeyi basılı tutunuz
 - E Fön başlığı
 - F Difüzör
 - G Çıkarılabilir arka ızgara ve filtre
 - H 3m salon tipi kablo
 - I Asma halkası
- 2 yıl garanti



KULLANIM TALİMATLARI

1. ADIM – YIKA & KREMLE

- ▶ Mükemmel görünümlü saçların sırrı, başınızın ve saçlarınızın kremlenmesindedir.
- ▶ Saçınızın en mükemmel seviyede bakımlı kalmasını sağlamak için doğru şampuan ve krem ikilisini kullanınız.

2. ADIM – ŞEKİLLENDİRME İÇİN HAZIRLANIN!

- ▶ Saçlarınızdaki ıslaklığın fazlasını bir havlu ile alınız ve tarayınız.
- ▶ Düz veya kolay şekil almayan saçlar için - Hacim yaratmak için köklerde bir fön spreyi kullanınız veya spreyi saçlarınız boyunca kullanarak yoğunluk, bütünlük ve parlaklık kazandırınız.
- ▶ Fön başlığını kullanarak, nemin fazlasını orta ısı/hız ayarında kurutunuz.
- ▶ Saçı kuruturken düzleştirmek için, fön başlığıyla beraber bir saç fırçası kullanınız.

- ▶ Verdiğiniz şekli sabitlemek için, şekil verme işleminden sonra saçta soğuk hava uygulayınız.
- ▶ Doğal kıvrımları ve dalgaları yoğunlaştırmak için, başınızı aşağı eğiniz ve saç kurutucuya takılı difüzörü kullanarak, daha uzun olan saçları dikkatlice difüzör kasesine yerleştirdikten sonra özenle orta ya da yüksek ısı ayarında kurutunuz.
- ▶ Köklerde ekstra hacim yaratmak için, difüzörü merkezinden olmak üzere başın üstüne yerleştiriniz ve difüzörün parmaklarının saç derisine masaj yapmasını sağlayarak saç kurutucuyu yavaşça döndürünüz. Saç derisini yakmamaya dikkat ediniz- saç kurutma makinesini düşük sıcaklık ayarında çalıştırınız.



TEMİZLİK VE BAKIM

Üstün ürün performansını korumak ve motorun ömrünü uzatmak için, arka ızgaradaki toz ve kirin giderilmesi ve yumuşak bir fırçayla temizlenmesi önemlidir.(Şekil 1)

- ▶ Kurutucuyu bir elinizle sapından tutarak, kurutucunun yanlarındaki krom düğmelere basınız ve çekerek alınız.
- ▶ Filtreyi çıkarmak için, yukarı doğru kaydırınız. Birikmiş herhangi bir kalıntıyı temizlemek için küçük bir fırça kullanınız.
- ▶ Filtreyi yerine takmak için, filtrenin ortasını kurutucunun üstündeki filtre girişiyle aynı hizaya getiriniz ve aşağı iterek eski pozisyonuna yerleştiriniz.
- ▶ Kurutucunun yanlarında bulunan iki deliği aynı hizaya getiriniz ve yerine oturtunuz.



GÜVENLİK TALİMATLARI

DİKKAT – EK GÜVENLİK İÇİN ARTIK AKIM AYGITININ(RCD) 30mA'yı GEÇMEYEN AKIMLA ÇALIŞTIRILMASI TAVSİYE EDİLİR. ÖNERİ İÇİN BİR ELEKTRİKÇİYE DANIŞINIZ.

UYARI – BU CİHAZI BANYO GİBİ NEM ORANI YÜKSEK ORTAMLARDA KULLANMAYINIZ. KÜVET YA DA İÇİ SU DOLU BİR YERİN YANINDA KULLANMAYINIZ.

SAÇ KURUTMA MAKİNESİ KULLANILMADIĞI ZAMANLARDA PİRİZDEN ÇIKARILMALIDIR.

- ▶ Saç kurutma makinesini kullanmadığınız zaman çalışır vaziyette bırakmayınız.
- ▶ Saç kurutma makinesini çantasına koymadan önce soğumasını bekleyiniz.
- ▶ Su veya diğer sıvılara batırmayınız.

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

CZ

PL

HUN

RU

FR

TÜRKÇE

- ▶ Kabloyu cihazın etrafına sarmayınız. Kabloyu herhangi bir hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Hasarlı kordon tehlikeli olabilir.
- ▶ Kullanım sırasında ön ve arka ızgaraların kapanmamış olmasına dikkat ediniz çünkü bu durum makinenin durmasına neden olur. Böyle bir durumda makineyi kapatınız ve soğumasını bekleyiniz.
- ▶ Giriş ızgarasının toz, saç gibi maddelerle tıkanmamasını sağlayınız.
- ▶ Saç kurutma makinesini halı, yatak örtüsü, havlu, kilim gibi yumuşak malzemeler üzerine koymayınız.
- ▶ Saç kurutma makinesini elinizden bıraktığınızda çalışır halde olmamasına dikkat ediniz.
- ▶ Kullanılacak voltajın cihazda belirtilen voltaja uygun olduğundan daima emin olunuz.
- ▶ Hava akımını gözlerinize veya diğer hassas bölgelerinize doğru tutmayınız.
- ▶ Engelli kişilerin bu cihazı kullanırken ekstra dikkatli olmaları gerekebilir. Makine çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- ▶ Bu saç kurutma makinesiyle birlikte Remington® tarafından temin edilenler hariç hiçbir aksesuar kullanmayınız .
- ▶ Saç kurutma makinesinin herhangi bir parçasının yüz, boyun ya da baş derisine değmemesine dikkat edilmelidir.
- ▶ Bu cihaz ticari ya da kuaför kullanımı için değildir.
- ▶ Cihazın kablosunun hasar görmesi halinde oluşabilecek herhangi bir tehlikeyi önlemek için cihazı kullanmaya derhal son veriniz ve onarılması ya da değiştirilmesi için en yakın Remington® yetkili servisine götürünüz.
- ▶ Cihazın incelenmesi, tamiri veya ayarı için özel araçlar gerekmektedir. Yetkisiz kişilerin yapacağı bu tür çalışmalar kullanıcı açısından tehlikeli olabilir.
- ▶ Yanlış kullanım, kötüye kullanma ve bu talimatlara uygun olmayan kullanımdan dolayı ürüne, kişilere veya diğer eşyalara gelecek hasardan sorumlu değiliz.

2
years

SERVIS VE GARANTİ

Bu ürün kontrolden geçmiştir ve arızasızdır. Kusurlu materyal veya işçilikten dolayı meydana gelen arızalarda, satınalma tarihinden itibaren garanti süresince ürüne garanti veriyoruz. Garanti süresi içinde ürünün arızalandığında ve satın alındığına dair bir kanıt alındığı takdirde, ürünü ücretsiz olarak tamir ediyoruz veya duruma göre ürünü veya parçasını değiştirmeyi seçiyoruz. Bu durumda garanti süresi uzatılmaz.

Garanti ile ilgili bölgenizde bulunan Remington® hizmet merkezini arayınız.

Bu garanti geçerli yasal haklarınız çerçevesindedir ve fazlasını da sunmaktadır.

Yetkili satıcı tarafından satılan her ülkede, ürün garantisi geçerlidir.

Kaza, yanlış ve kötü kullanım, manipülasyon veya teknik ve/veya güvenlik talimatlarına uyulmadından dolayı meydana gelen hasar garanti kapsamına girmez. Ürün bizden yetkilendirilmeyen bir kişi tarafından açıldığında veya tamir edildiğinde, garanti uygulanmamaktadır.



■ Geri kazanım ile ilgili daha fazla bilgi için www.remington-europe.com.

■ Bur ürün banyo veya duşta kullanım için uygun değildir.

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

CZ

PL

HUN

RU

TR



➡ REMINGTON® SERVICE HOTLINES

▶ GERMANY

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

▶ BENELUX

▶ FRANCE

▶ ITALY

▶ SCANDINAVIA

▶ AUSTRIA

▶ SWITZERLAND

Mo.-Fr. 8 a.m. – 6 p.m. Central European Time (free call)

SERVICE CENTRE ADDRESS

CONVAR Deutschland GmbH, REMINGTON Service Centre,
Gewerbepark Husterhöhe, Massachusetts Ave. 4600, D-66953 Pirmasens
E-Mail: service@remington-europe.com
www.remington-europe.com

▶ SPAIN

☎ Tel. 00800 821 700 82 (free call)

▶ UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Rayovac Europe Ltd, Watermans House, Kingsbury Crescent, The Causeway,
Staines, Middlesex, TW18 3BA, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

▶ ČESKÁ REPUBLIKA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa,
ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

▶ IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 471 1

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park,
New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

▶ MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 431 3600

Varta Hungária Kft., 1103 Budapest, Gyömrői út 120., MAGYARORSZÁG,
www.hu.remington-europe.com

▶ POLSKA

☎ Tel. +48 22 423 70 80

Centrum Serwisowe w Polsce: Bis Serwis 2 Sp. z o.o. 03-303 Warszawa, ul.
Jagiellońska 67A, POLSKA, Fax +48 22 676 29 28, www.pl.remington-europe.com

▶ PORTUGAL

☎ Tel. +351 21 478 96 30

INTERPILHAS SA, Estrada da Paia - Quinta de Lamas Lote 7-G, Zona
Industrial - 1675-077 Pontinha - Odivelas, PORTUGAL, Fax +351 21 478 96 39
www.remington-europe.com

▶ РОССИЯ

☎ Тел. +7 095 275 7821

АЛИНА-ВИДЕОПРОФ-СЕРВИС РОССИЯ, 115250, Москва, Осябинский
переулок, 3, www.remington-europe.com

▶ TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoç 28.Ada No:1 34217, Mahmutbey/İstanbul,
TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

Model No. D3157

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт Remington® прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте <http://www.remington-products.ru>



06/INT/D3157 Version 05/06 Part No. T22-20856
REMINGTON is a Registered Trademark of Rovcal, Inc.
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Alfred-Krupp-Str. 9
73479 Ellwangen
Germany
www.remington-europe.com
© 2006 Rovcal, Inc.

